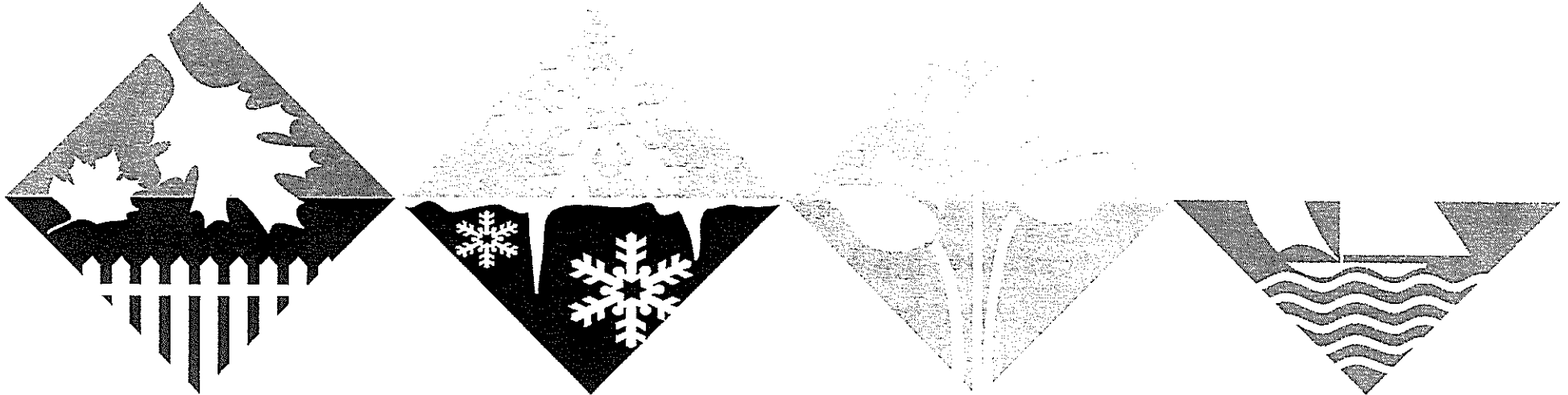


# CALENDARIO ESCOLAR 2018 – 2019



**CENTRO DE INFORMACIÓN DE LA FAMILIA  
500 NORTH STREET  
WHITE PLAINS, NY 10605  
(914) 422 - 2038**

# ***CENTRO DE INFORMACION DE LA FAMILIA***

Agosto 2018

Estimados Padres,

Nuestro calendario anaranjado del Distrito Escolar puede ser difícil leerlo debido a que está en Inglés. Debido a que es un documento muy importante, el Centro de Información de la Familia lo ha traducido al Español. Este contiene mucha información sobre las reglas y regulaciones del Distrito Escolar.

Nosotros recomendamos que usted mantenga éste calendario en un lugar conveniente — usted necesitará verlo frecuentemente a lo largo del año escolar. Usted lo necesitará para saber sobre:

- ◆ ***¿Cuándo estará cerrada la escuela?***— todos los días que no hay clases están totalmente coloreados de gris en el calendario.
- ◆ ***¿Cuándo hay sólo medio día de clases o días que salen más temprano?*** — estos días están parcialmente coloreados de gris.
- ◆ ***¿Cuándo serán dados los exámenes especiales a los estudiantes y cuándo son enviados los reportes de notas a las casas?*** — ésta informacione está impresa en las fechas del calendario.
- ◆ ***Los números telefónicos de todas las escuelas en el Distrito Escolar*** — usted necesitará estos números si usted tiene que llamar a la escuela si es que su niño está enfermo y no vá a ir a la escuela o si usted quiere preguntar a alguien en la escuela acerca de su niño.

- ◆ ***Días A, B, C, D, E, F*** — si usted mira en el calendario, usted notará que a cada día escolar le está asignado una letra. Si su niño está cursando de kindergarden al 5<sup>to</sup> grado, es muy importante para usted notar éstas letras. Por ejemplo, su niño puede tener una clase especial, tal como gimnasia en los días A y D y usted quiere asegurarse de que él/ella vista tenis esos días.
- ◆ ***Días M, S*** — si usted mira en el calendario usted notará que a cada día escolar se le há asignado esas letras para los grados 6-8 de la escuela media.
- ◆ ***Días 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9*** — si usted mira en el calendario, usted notará que a cada día escolar le está asignado un número. Es importante saber qué número corresponde a ese día, si su niño está en el 9<sup>no</sup> al 12<sup>avo</sup> grado. El horario escolar de su niño le dirá en qué "número" él/ella tomará determinadas clases.
- ◆ ***Las fechas de las reuniones importantes*** — las que tienen lugar en las escuelas del distrito tales como reuniones de la Junta de Educación, reuniones mensuales del PTA y eventos deportivos están listados en la página correspondiente a cada mes.

Atentamente

Michelle Bartley  
Coordinadora

Si usted tiene alguna pregunta sobre el calendario, por favor llame al ***Centro de Información de la Familia*** al 422-2038 ó a la escuela de su niño.

## **CENTRO DE INFORMACIÓN DE LA FAMILIA**

Un Centro de recursos para las familias cuyos niños asisten a nuestras escuelas y para personas que están pensando en mudarse a White Plains. El personal le proporciona información sobre el distrito escolar y el Programa Controlado de Selección de Escuelas y asiste a las familias en el distrito con preguntas y/o preocupaciones relacionadas con la escuela o con la crianza de niños.

El Centro (422-2038) está abierto todo el año, de Lunes a Viernes de 8:00 am a 4:00 pm. Está localizado en el 500 North Street, adyacente al White Plains High School.

### **ACTIVIDADES IMPORTANTES EN SEPTIEMBRE**

- 4 CH, Conocer y Saludar, Kindergarden  
RW, Almuerzo de Bienvenida al Personal, 11:30am /  
Conocer y Saludar a Kindergarden, 2:30pm
- 5-6 WPHS, Fotografías de los estudiantes de 9<sup>no</sup> & 10<sup>mo</sup> grado
- 5 CH, Desayuno para los Padres Nuevos, 8:15am  
PR, Café de Bienvenida a Kindergarden, 8:15am  
GW, Té de Bienvenida & Reunión del PTA, 8:45am  
MAS, Café de Bienvenida para Padres, 8:45-9:30am  
RW, Desayuno de Bienvenida/Reunión del PTA, 9am  
Comienzan los Deportes Modified de Otoño
- 7 Rochambeau, Picnic Escolar de Bienvenida, 12:30-2:42pm  
PR, Picnic Escolar de Bienvenida, 5:30pm  
MAS, Picnic Familiar de Bienvenida, 6-7:30pm  
(si llueve, es el 9/14)
- 13 WPHS, Conocer y Saludar & Consejería: Navegando el HS,  
6:30pm  
MAS, PR, Reuniones del PTA, 7pm  
RW, Reunión del PTA, 7:30pm
- 14 PR, Almuerzo de Apreciación al Personal, 11:15am-1:30pm  
CH, Picnic Escolar de Bienvenida, 5:30-7pm  
GW, Picnic Escolar de Bienvenida, 5:30-7pm (si llueve, 9/21)
- 17 CH, Comienza la Recaudación de Fondos Miss Chocolate
- 18 Papás Llevan Sus Niños a la Escuela, Nivel Distrital  
GW, Día de Toma de Fotografías
- 20 WPHS, Café y Conversación con Consejería, 7pm
- 21 WPMS/Eastview, Día de Toma de Fotografías
- 25 GW, Open House, Grados 3-5, 6:30pm  
CH, MAS, PR, RW, Open House, Grados K-2, 6:30pm
- 26 WPMS, Reunión de PTA, Eastview, 7pm
- 27 PR, Día de Toma de Fotografías  
WPHS, Feria de Actividades del Estudiante, 11:35am  
Rochambeau, Open House, 7pm
- 28 CH, Noche de Bingo, 6:30-8pm

# SEPTIEMBRE 2018



*Domingo*

*Lunes*

*Martes*

*Miércoles*

*Jueves*

*Viernes*

*Sábado*

			Agosto 29	Agosto 30	Agosto 31	1
			Día de Conferencia con el Superintendente.	WPHS Freshman Orientation 1-2:30pm Día de Conferencia con el Superintendente.	WPHS Football-Away Poughkeepsie, 6pm	
2	3	4	5	6	7	8
	Día del Trabajo <i>Oficinas Cerradas</i>	Día de Conferencia con el Superintendente.	<i>A/M/1*</i>  <b>Inicio de Clases</b>	<i>B/S/2</i>	<i>C/M/3</i>	
9	10	11	12	13	14	15
	Rosh Hashanah Escuelas & Oficinas Cerradas	Rosh Hashanah Escuelas & Oficinas Cerradas	<i>D/S/4</i>	<i>E/M/5</i>	<i>F/S/6</i>	RW Block Party 1-4pm (si llueve, 9/22) WPHS Football - ay Yonkers 1-1:30pm
16	17	18	19	20	21	22
	Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30pm	<i>A/M/7</i>	Yom Kippur Escuelas y Oficinas Cerradas	<i>C/M/1</i>	<i>D/S/2</i>	WPHS Football-Home Ossining, 6pm
23	24	25	26	27	28	29
	<i>E/M/3</i>	<i>F/S/4</i>	<i>A/M/5</i>	<i>B/S/6</i>	<i>C/M/7</i>	Fred Gressler Memorial Cross County Meet, WPHS, 9 am RW, K-1 Playdate 1-2:30pm WPHS-Football-Away Yonkers 2, 1:30pm
30						

\* Letras A-F para los Grados K-6; letras M & S para los Grados 7-8; números del 1-8 para Grados 9-12.

# ESCUELA CHURCH STREET

295 Church Street, 10603  
 Telf.: 422-2400 Fax: 422-2409  
 Enfermería - 422-2403

## Grados K—5

**Clases comienzan:** 8:15 a.m.  
**Períodos de Almuerzo:** 11 a.m. – 1 p.m.  
**Salida:** 2:45 p.m.

*(Los programas para después de la escuela son hasta las 6:00 pm, ofrecido por el White Plains Youth Bureau.)*

Myra Castillo..... Principal  
 Merle Jackson..... Asistente de la Principal  
 ..... Administradora de la Escuela

*En la Escuela Church Street nos enorgullecemos de reconocer a todos nuestros estudiantes como aprendices. Nuestro objetivo es apoyar a cada estudiante a alcanzar su máximo potencial para llegar a ser un estudiante auto-motivado y un aprendices para toda la vida y un miembro contribuyente de la sociedad.*

*En la Escuela Church Street nosotros exhortamos a los estudiantes a tomar un papel activo en su aprendizaje. Los estudiantes aprenden la importancia de ser amables, seguros y responsables. Nosotros desarrollamos comunidad a través de varios eventos como las reuniones de la mañanas a nivel distrital, la semana del espíritu y el evento Un Libro Una Escuela / One Book One School.*

*Como comunidad escolar, nosotros trabajamos en colaboración para alimentar y educar al niño en su totalidad. Nosotros desarrollamos sobre las fortalezas de nuestros estudiantes y apoyamos sus áreas de necesidad a través de un grupo instruccional pequeño y programas diseñados a proporcionar intervenciones y enriquecimiento. Nosotros integramos varias experiencias de manos en la obra para involucrar al estudiante en su aprendizaje. Los estudiantes tienen acceso a un invernadero que sirve como un recurso para extender nuestra época de plantaciones. Adicionalmente, el jardín sirve como inspiración para los estudiantes en la clase de arte. Nosotros utilizamos la tecnología mediante una asociación con el Jacob Burns Film Center, para enseñarle a los estudiantes a cómo comunicar sus ideas a través del cine. Los estudiantes también aprenden a cómo disminuir su huella de carbón a través de su participación en el programa We Future Cycle. Los estudiantes escogen para reciclar y reducen los desperdicios. Nuestro objetivo es proporcionarles a los estudiantes un propósito para su aprendizaje y hacer conexiones con la vida real.*

*Los padres son una parte integral de nuestra familia de la Escuela Church Street. Una asociación sólida garantiza el éxito académico, social y emocional del estudiante en la escuela. A través del apoyo de nuestro PTA, las familias de Church Street participant en actividades a lo largo de todo el año escolar incluyendo: Padres Cómo Compañeros de Lectura, Carnaval, Noche de Matemáticas en Familia, Noche de Lectura en Familia, Noche de Bienestar Físico Familiar, Bailes Escolares, Feria del Libro y paseo a muchos destinos interesantes y educacionales, en la Escuela Church Street, trabajamos como comunidad para ayudar a los estudiantes a Alcanzar Nuevas Alturas!*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN OCTUBRE

- 2-4 WPMS/Highlands, Fotos Escolares
- 2 MAS, Día de Toma de Fotografías  
 GW, Open House, Grados, K-2, 6:30pm  
 CH, MAS, PR, RW, Open Houses, Grados 3-5, 6:30pm
- 3 WPMS/Eastview, Open House, 7pm
- 4 WPMS/Highlands, Visita del Autor  
 WPHS, Noche de Consejería para Seniors: Paquete de Aplicaciones
- 5 WPMS/Highlands, Paseo del 7<sup>mo</sup> Grado
- 9 RW, Día de Toma de Fotografías  
 PR, Fiesta, 6:30-8pm  
 CH, GW, Reuniones del PTA, 7pm  
 RW, Reunión del PTA, 7:30pm
- 10 Caminar/Bicicleta a la Escuela, a Nivel Distrital  
 PR, Reunión de los Padres de la Clase con Profesores, 3:30-4:30pm  
 RW, Té con los Padres de la Clase, 3:30pm  
 WPMS/Highlands, Open House, 7pm
- 11 WPHS, Open House, 7pm
- 12 CH, Finaliza la Recaudación de Fondos Miss Chocolate
- 13 CH, Venta de Garage, 9am
- 15-17 GW, Feria del Libro, 9am-3pm
- 15 Rochambeau, Día de Toma de Fotografías (grados 9<sup>no</sup> & 10<sup>mo</sup>)
- 16 PR, Cayendo en la Noche de Lectura, 6-6:45pm  
 GW, Noche de Lectura en Familia, 6:30pm  
 MAS, PR, Reuniones del PTA, 7pm
- 18 WPHS, Consejería—Noche de FAFSA
- 19 CH, Día de Toma de Fotografías  
 RW, Desayuno de Servicios de Apoyo, 8am
- 22 Necesidades Especiales del PTA, WPHS, 7:30pm
- 22-26 RW, Semana de la Feria del Libro de Scholastic
- 24 WPMS, Reunión del PTA, Highlands, 7pm
- 25 WPHS, Día del Salón de la Fama, Inducción 3pm
- 26 WPMS/Highlands, Paseo del 8<sup>vo</sup> Grado  
 CH, Noche de Diversión Familiar de Halloween, 6:30-8pm  
 RW, Halloween Spooktacular, 6:30pm  
 PR, Halloween Bash, 7pm
- 31 WPMS, Caminata en Memoria de Fred Gressler

# OCTUBRE 2018



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
Escuelas de White Plains en Facebook y Twitter Busque las últimas noticias de las Escuelas Públicas de White Plains: <a href="http://www.facebook.com/wpschools">http://www.facebook.com/wpschools</a> y <a href="http://twitter.com/wplainsschools">http://twitter.com/wplainsschools</a>	1 <i>D/S/8</i>	2 <i>E/M/1</i>	3 <i>F/S/2</i>	4 <i>A/M/3</i>	5 <i>B/S/4</i>	6
				Adiestramiento de Salida en Caso de Emergencia*	WPHS Football-Away Mamaroneck, 7pm	WPHS Exámenes SAT
7	8	9 <i>C/M/5</i>	10 <i>D/S/6</i>	11 <i>E/M/7</i>	12 <i>F/S/8</i>	13
	Día de Cristóbal Colón Escuelas y Oficinas Cerradas		PSAT/NMSQT WPHS & Rochambeau Salida @ 11:40am		WPHS Football-Home Scarsdale, 6pm Homecoming	
14	15 <i>A/M/1</i>	16 <i>B/S/2</i>	17 <i>C/M/3</i>	18 <i>D/S/4</i>	19 <i>E/M/5</i>	20
	Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30 pm		Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	Conferencia con los Padres Salida al Mediodía, Gr. K-5**		GW PTA Tag Sale, 9am-3pm MAS Halloween Spooktacular 2-4pm
21	22 <i>F/S/6</i>	23 <i>A/M/7</i>	24 <i>B/S/8</i>	25 <i>C/M/1</i>	26 <i>D/S/2</i>	27
		Conferencia con los Padres Salida al Mediodía, Gr. K-5**		Conferencias con los Padres por la Noche, Gr K-5, 6-8pm		WPHS Exámenes ACT GW-Halloween Bash & Thanksgiving Drive, 1-3pm
28	29 <i>E/M/3</i>	30 <i>F/S/4</i>	31 <i>A/M/5</i>			
			Halloween			

\*Todas las escuelas saldrán 15 minutos más temprano. \*\*La salida en la Escuela Church Street es a las 11:30 am.

# ESCUELA GEORGE WASHINGTON

100 Orchard Street, 10604  
Telf.: 422-2380 Fax: 422-2108  
Enfermería: 422-2386

## Grados K - 5

**Clases comienzan:** 8:40 a.m.  
**Períodos de Almuerzo:** 11:20 a.m. – 1:20 p.m.  
**Salida:** 3:20 p.m.

*(Los programas para después de la escuela son hasta las 6:00 pm,  
ofrecido por el White Plains Youth Bureau.)*

Laura Mungin..... Principal  
Brendan McCarthy.....Asistente de la Principal  
Lori DiMarco.....Administradora de la Escuela

*La Escuela Elemental George Washington es un hermoso edificio de tres pisos ubicado en un terreno de 11 hectáreas. El edificio original construido en 1927, ha atravesado dos expansiones para acomodar a una población en crecimiento.*

*Nuestro objetivo es proporcionar una base sólida en alfabetización, habilidades matemáticas y democracia para nuestros Patriotas. Para ese fin, George Washington ofrece un ambiente educacional enriquecedor que apoya a todos los estudiantes en un viaje hacia la excelencia personal. Nuestros estudiantes en los grados K—5, están envueltos en oportunidades de aprendizaje significativas que exhortan el éxito académico y crecimiento personal mientras los prepara para ser ciudadanos de nuestra sociedad global.*

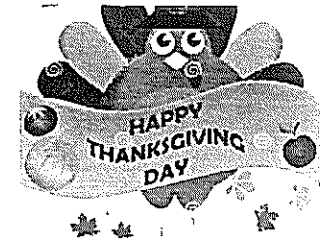
*Nuestro alcance a la alfabetización balanceada—investigaciones en Matemáticas, descubrimiento en Ciencias y exploración en Estudios Sociales, están todos alineados con los Criterios de Aprendizaje. La Tecnología está envuelta a través del programa educacional para realzar aún más y apoyar el aprendizaje del estudiante. Nuestra Programa de Lenguaje Doble, disponible en todos los grados, proporciona una oportunidad para que los estudiantes inscritos se tornen alfabetizados en ambos idiomas y bi-culturales para finales del quinto grado. Nuestra Biblioteca, el núcleo de nuestra escuela, proporciona un ambiente estimulante para los niños, profesores y padres para sumergirse en literatura enriquecedora é investigación.*

*En George Washington creemos que el compañerismo con los padres es una pieza esencial del éxito de la carrera educativa de un estudiante. Somos afortunados de tener un PTA activo lleno de padres voluntarios quienes están envueltos enriqueciendo la experiencia educacional de todos los estudiantes. El GWPTA coordina eventos comunitarios como el Festival Internacional de Niños, la Presentación de Talento & Noche de Juegos en Familia. Ellos también tienen actividades para la recaudación de fondos en el transcurso del año para ofrecer oportunidades & experiencias en todos los niveles de grado, que de lo contrario no estaría disponible como Visitas de Autores, Paseos y Asambleas. Nosotros exhortamos y le damos la bienvenida a nuestras familias como compañeros en nuestro viaje educacional hacia la excelencia.*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN NOVIEMBRE

- 1-30 MAS, Box Tops por el Mes de la Educación
- 1 WPHS, Consejería: Universidad de la Primera Generación, 7pm
- 2 WPHS, Salón de la Fama de los Deportes, 4:30pm
- 5 WPHS, Comienzan los Deportes de Invierno
- 6 GW, MAS, RW, Venta de Horneados por el Día de Elecciones
- 7 WPHS, Café & Conversación con Consejería, 7am  
WPHS, Prácticas del Concierto de Todas las Areas, 3-9pm
- 8 WPHS, Concierto de Todas las Areas, SUNY/Purchase, 8pm
- 9 WPMS/Eastview, Celebración del Día de los Veteranos
- 12-16 CH, PR, Ferias del Libro  
MAS, Colecta de Alimentos y Abrigo
- 12 WPMS, Comienzan los Deportes Modified de Invierno
- 13 CH, Noche de Lectura Familiar  
PR, Carnaval de ELA, 6:30-8pm  
RW, Noche de ELA/Matemáticas, 7pm  
GW, MAS, Reuniones del PTA, 7pm
- 14 WPMS, Desayuno Familiar  
WPMS, Reunión del PTA, Eastview, 7pm
- 15 WPHS, Reunión del PTA, 7pm
- 16-17 WPHS, Teatro de Otoño, 7pm
- 16 GW, Finaliza la Colecta de Alimentos  
WPMS/Eastview, Baile del 6<sup>to</sup> Grado, 2:45-4:45pm  
PR, Noche de Diversión en Familia, 6:30-8pm
- 19 WPMS, Comienzan los Deportes Modified de Invierno
- 21 GW, Día de Pijamas del PTA  
WPMS/Highlands, Actividad en Equipo del 7<sup>mo</sup> Grado
- 26-30 MAS, Feria del Libro
- 26 WPMS/Highlands, Consejería  
GW, Termina la Colecta de Alimentos por el Día de Acción de Gracias
- 28 MAS, Desayuno Familiar, 7:30-9am  
WPMS/Eastview, Concierto de Invierno, 7pm
- 29 Rochambeau, Día de Toma de Fotografías (Grado 9 & 10)
- 30 WPMS/Eastview, Honor Roll del Primer Trimestre

# NOVIEMBRE 2018



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
				1 <i>B/S/6</i>	2 <i>C/M/7</i>	3 WPHS Exámenes SAT CH, Holiday Pictures, 10am-3pm PR—Holiday Picture Day 10am-3pm
4 Retrazar los Relojos 1 Hora	5 <i>D/S/8</i>	6 Día de Elecciones <i>Escuelas Cerradas para los Estudiantes</i>  Día de Conf. con el Superintendente	7 <i>E/M/1</i>	8 <i>F/S/2</i>	9 <i>A/M/3</i>  Finaliza el Primer Período para las Escuelas Secundarias	10  PR—Holiday Picture Day 10am-3pm
11	12 Nov. 12-16 Semana de la Educación Americana  Día de los Veteranos <i>Escuelas y Oficinas Cerradas</i>	13 <i>B/S/4</i>	14 <i>C/M/5</i>	15 <i>D/S/6</i>	16 <i>E/M/7</i>  Los Reportes de Notas van a casa, Escuelas Secundarias	17
18	19 <i>F/S/8</i>  Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30pm	20 <i>A/M/1</i>	21 <i>B/S/2</i>	22  Día de Acción de Gracias <i>Escuelas y Oficinas Cerradas</i>	23  Día de Acción de Gracias <i>Escuelas y Oficinas Cerradas</i>	24
25	26 <i>C/M/3</i>	27 <i>D/S/4</i>	28 <i>E/M/5</i>	29  Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	30 <i>F/S/6</i>  Finaliza el Primer Período para las Escuelas Primarias	



# ESCUELA MAMARONECK AVENUE

Nosband Avenue, 10605  
Telf.: 422-2286 Fax: 422-2109  
Enfermería: 422-2291

## Grados K—5

Clases comienzan: 8:40 a.m.  
Períodos de Almuerzo: 11:30 a.m. – 1:30 p.m.  
Salida: 3:20 p.m.

*(Los programas para después de la escuela son hasta las 6:00 pm,  
ofrecido por el White Plains Youth Bureau.)*

Eileen McGuire.....Principal  
Robert Janowitz .....Asistente de la Principal  
Laura Dam .....Administradora de la Escuela

*MAS promueve el crecimiento del niño con un énfasis en los Salones Receptivos. Nosotros creemos mucho en crear relaciones significativas y de colaboración con nuestros estudiantes y sus familias.*

*Los estudiantes de MAS y el personal son parte del programa de reciclaje a nivel distrital 'We Future.' A los estudiantes se les enseña a como separar objetos para poder reciclar.*

*Nuestros estudiantes son enriquecidos a través de muchas diferentes actividades como el Baile de Salón, Padres Como Compañeros de Lectura (PARP), Semana de la Educación Americana, Cena Internacional y Show de Arte del Estudiante, Feria de la Salud, Feria de Ciencias, presentaciones musicales, asambleas y paseos de la clase, incluyendo un compañerismo con el Jacob Burns Film Center.*

*MAS está localizado en Nosband Avenue dentro de un vecindario residencial. Nos sentimos muy afortunados de tener los beneficios de estar cerca del vibrante centro de la ciudad de White Plains, lo cual le ha proporcionado a los estudiantes muchos paseos caminatas y oportunidades de aprendizaje.*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN DICIEMBRE

- 4 WPHS, Consejería: College Bound con un 504 o IEP, 7pm
- 5 WPMS/Eastview, Concierto de Invierno, 7pm
- 6 WPHS, I Concierto de Invierno, 7pm
- 7 GW, RW, Noche de Película, 6:30-8:30pm
- 10-13 CH, Holiday Boutique
- 11 RW, Concierto de Invierno, 6:30pm  
CH, Reunión del PTA, 7pm  
PR, Concierto de Invierno, 7pm
- 12-14 RW, Holiday Boutique  
WPMS/Highlands, Gira de Villancicos en Invierno
- 12 WPMS/Highlands, Concierto de Invierno 8<sup>vo</sup> Grado, 7pm
- 13-14 Rochambeau, Día de Toma de Fotografías (Seniors)
- 13 WPHS, Café & Conversación con Consejería, 7am  
Rochambeau, Café, 12:30pm  
WPHS, II Concierto de Invierno, 7pm
- 17-21 PR, Semana del Espíritu Escolar
- 17 Necesidades Especiales del PTA, WPHS, 7:30pm
- 18 CH, GW, MAS, Conciertos de Invierno, 7pm
- 19 WPMS/Highlands, Concierto de Invierno 7<sup>mo</sup> Grado, 7pm
- 20-21 WPMS/Eastview, Paseo para ir a Patinar
- 21 WPMS/Highlands, Actividad en Equipo 8<sup>vo</sup> Grado  
Rochambeau, Fiesta por el Feriado, 12:30-2:42pm

# DICIEMBRE 2018



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
						1 WPHS SAT Exams
2  Primera Noche de Hanukkah	3  B/S/8	4  C/M/1	5  D/S/2 Planificación del Programa Educativo, Grados 6-12 Salida @ 11:30 a.m.	6  E/M/3	7  F/S/4 Dic. 7-6 Harry Jefferson Men's Torneo de Basketball  Reporte de Calificaciones vá a casa, Escuelas Primarias	8  WPHS-PTA Feria de Manualidades, 10am - 4pm
9	10  A/M/5  Reunión de la Junta de Educación WPHS, 7:30 p.m.	11  B/S/6	12  C/M/7	13  D/S/8	14  E/M/1 Planificación del Programa Educativo K-5 Salida al Mediodía*	15
16	17  F/S/2	18  A/M/3	19  B/S/4	20  C/M/5  Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	21  D/S/6	22
23	24 Receso por Fiestas Oficinas & Escuelas Cerradas  Receso por Fiestas Escuelas Cerradas	25  Navidad	26  Primer Día de Kwanzaa  Receso por Fiestas Escuelas & Oficinas Cerradas	27  Receso por Fiestas Escuelas Cerradas	28  Receso por Fiestas Escuelas Cerradas	29
30	31	Escuelas & Oficinas Cerradas				

# ESCUELA POST ROAD

175 West Post Road, 10606  
Telf: 422-2320 Fax: 422-2097  
Enfermería: 422-2326

## Grados K—5

**Clases comienzan:** 8:40 a.m.  
**Períodos de Almuerzo:** 11:20 a.m. – 1:30 p.m.  
**Salida:** 3:20 p.m.

*(Los programas para después de la escuela son hasta las 6:00 pm,  
ofrecido por el White Plains Youth Bureau.)*

Jesimae Ossorio.....Principal  
Suzanne Lasser .....Asistente de la Principal  
Madonna Rivera.....Administradora de la Escuela

*En la Escuela Post Road, los estudiantes, el personal y los padres son miembros orgullosos de una comunidad de aprendizaje activa. Guiada por los Criterios de Aprendizaje del Estado de New York y apoyada por el constante desarrollo profesional, nosotros nos vemos a nosotros mismos como aprendices de por vida y involucramos a nuestros niños en experiencias que generan entusiasmo, toma de decisiones, desarrollo de habilidades de liderazgo y proporciona la participación activa en todos los aspectos del aprendizaje. Ofrecemos con orgullo un Programa de Dos Idiomas el cual lleva a los estudiantes a terminar el quinto grado siendo bilingüe, con alfabetización en dos idiomas y biculturales.*

*Nuestra espaciosa escuela "verde" presenta un sistema de calefacción y aire acondicionado geotermal y el uso extensivo de la luz del día. Un teatro moderno y biblioteca que son integrados para apoyar nuestro programa académico. En la Escuela Post Road estamos entusiasmados con el uso de la tecnología para apoyar y realzar el aprendizaje activo. Pizarrones interactivos, cámaras para documentar, lap-top and iPad carts, están disponibles en todos los salones y todos los niños reciben instrucción en un laboratorio de computadoras moderno.*

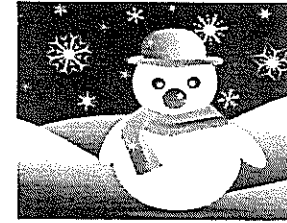
*Nuestro PTA es una organización activa, vibrante que le da la bienvenida a nuevos miembros. A través de sus excelentes esfuerzos, se obtienen fondos para los profesores para ayudarlos a extender el programa de estudios de maneras significativas. Además, nuestro PTA también patrocina una variedad de experiencias educacionales, eventos culturales y reuniones.*

*La Escuela Post Road tiene un ambiente de aprendizaje centrado en el niño, amable, considerado y respetuoso. Nosotros exhortamos al desarrollo de la personalidad a través del alcance de Responsive Classroom para desarrollar un sentido de comunidad en cada clase y a través de toda la escuela. Esto está basado en nuestros PAWS Behaviors—Practicar Respeto, Aceptar Responsabilidad, Trabajar Juntos y la Seguridad Importa. Los invitamos a visitar la Escuela Post Road. Es un lugar encantador y emocionante para aprender.*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN ENERO

- 8 GW, PR, Reuniones del PTA, 7pm  
RW, Reunión del PTA, 7:30pm
- 9 WPMS/Highlands, Noche sobre el Currículo de  
Consejería, 7pm
- 10 WPHS, III Concierto de Invierno, 7pm
- 11 GW, Noche de Diversión Familiar, 6:45-8:45pm  
(si nieva, 1/18)
- 15 MAS, Reunión del PTA, 7pm
- 15-31 MAS, Elige un Compañero de Lectura, (PARP)
- 17 WPHS, Consejería: Paquete de Aplicaciones para  
College/Grado 9
- 24 WPHS, Reunión del PTA, 7pm
- 25 RW, College & Career  
PR, Noche de Película, 6pm  
RW, Presentación de Talento, 6:30pm
- 29 PR, Noche de Lectura Familiar-PARP, 6:30-8pm
- 30 WPMS/Eastview, Cena Internacional, 6-8pm

# ENERO 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
		1  <i>Año Nuevo</i>  <i>Escuelas &amp; Oficinas Cerradas</i>	2  <b>Reabren las Escuelas</b>	3  <i>E/M/7</i>	4  <i>F/S/8</i>	5  <i>A/M/1</i>
6	7  <i>B/S/2</i>	8  <i>C/M/3</i>	9  <i>D/S/4</i>	10  <i>E/M/5</i>	11  <i>F/S/6</i>	12
13	14  <i>A/M/7</i>  Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30pm	15  <i>D/S/8</i>	16  <i>C/M/1</i>	17  <i>D/S/2</i>	18  <i>E/M/3</i>	19
20	21  <b>Día de Martin Luther King, Jr.</b> <i>Escuelas y Oficinas Cerradas</i>	22  <i>F/S</i>  WPHS & Rochambeau Exámenes de Regents y Finales	23  <i>A/M</i>  WPHS & Rochambeau Exámenes de Regents y Finales  Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	24  <i>B/S</i>  WPHS & Rochambeau Exámenes de Regents y Finales	25  <i>C/M</i>  Termina el Segundo Período para la Escuela Secundaria  WPHS & Rochambeau Exámenes de Regents y Finales	26
27	28  <i>D/S/4</i>	29  <i>E/M/5</i>	30  <i>F/S/6</i>	31  <i>A/M/7</i>		

# ESCUELA RIDGEWAY

225 Ridgeway, 10605  
Telf: 422-2081 Fax: 422-2366  
Enfermería: 422-2084

## Grados K—5

**Clases comienzan:** 8:40 a.m.  
**Períodos de Almuerzo:** 11:20 a.m. – 1:30 p.m.  
**Salida:** 3:20 p.m.

*(Los programas para después de la escuela son hasta las 6:00 pm,  
ofrecido por el White Plains Youth Bureau.)*

Tashia Brown.....Principal  
Kimberly Crawford.....Asistente de la Principal  
Fran DeFreitas.....Administradora de la Escuela

*La Escuela Elemental Ridgeway fomenta el desarrollo intelectual, moral y ético de los niños, construyendo una comunidad afectiva guiada por los principios y prácticas de Salones Receptivos.*

*Nosotros entendemos y apoyamos el papel de los estudiantes como participantes activos en sus propios aprendizajes. Fomentamos el desarrollo de la alfabetización con un enfoque en la alfabetización balanceada y ofrecemos aprendizaje basado-en problemas y presentamos conceptos y procedimientos con experiencias en la solución de problemas en matemáticas, ciencias y estudios sociales. Nosotros utilizamos una variedad de recursos como iPads, laptops, pizarrones interactivos, cámaras para documentar, y escritorios a medida que enseñamos a nuestros estudiantes a pensar críticamente y ciudadanos inclusivos del mundo.*

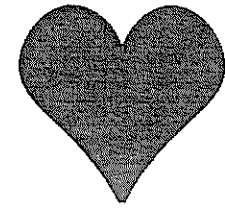
*Nosotros creemos en educar al niño en su totalidad. Además del arte, la música y la educación física, nuestros estudiantes son enriquecidos por numerosas actividades. El personal facultativo activo de Ridgeway y los padres apoyan los varios eventos comunitarios, como la Semana de la Educación Americana, College and Career Day, Día de Dr. Seuss, Semana del Autor & Ilustrador, Cena Internacional, Celebración Cultural, Día de los Abuelos, Semana del Bienestar Físico, Barra de Ensalada Semanal, presentaciones musicales, asambleas y paseos de la clase. Abrazamos por completo a los padres como socios en la educación de sus niños y confiamos en el compromiso de la participación y compañerimos de los padres.*

*Localizada en un edificio espacioso, de un solo piso en la esquina de Ridgeway y Mamaroneck Avenue, la escuela tiene dos patios de recreo a ser renovado con pasajes naturales adyacentes a sus campos de juego.*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN FEBRERO

- 1-3 WPHS, Musical, 7pm Viernes/Sábado, 2pm Domingo
- 1-28 RW, Mes del Autor Ilustrador
- 1 GW, Presentación de Talento, 6:30pm (si nieva, 2/8)
- 4-8 WPMS/Eastview, Semana del Espíritu Escolar
- 4 Necesidades Especiales del PTA, WPHS, 7:30pm
- 5 GW, Reunión del PTA, 7pm
- 6 WPMS, Reunión del PTA, Highlands, 7pm
- 8 CH, Baile por el Día de San Valentín, 6:30-8pm
- 9 Rochambeau, Día del Bienestar Físico
- 12 CH, Reunión del PTA, 7pm  
PR, Carnaval de Matemáticas, 6:30-8pm  
WPHS, I Concierto de Mediados de Invierno, 7pm
- 13 WPHS, National Art Honor Society Induction,  
6:30pm
- 14 MAS, Desayuno por el Día de San Valentín  
(si nieva, 2/15)
- 15 WPMS/Eastview, Honor Roll del Segundo Trimestre
- 26 CH, Noche de Bienestar Físico, 7pm  
PR, Reunión del PTA, 7pm
- 27 GW, Preparación para la Feria STEM6:30-7:30pm
- 28 GW, Feria STEM, 6-8pm (si nieva, 3/1)

# FEBRERO 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
<p>Escuelas de White Plains en Facebook y Twitter</p> <p>Busque las últimas noticias de las Escuelas Públicas de White Plains:  <a href="http://www.facebook.com/wpschools">http://www.facebook.com/wpschools</a>                      y  <a href="http://twitter.com/wplainschools">http://twitter.com/wplainschools</a></p>			<p>Ha cambiado su:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teléfono de casa</li> <li>• Dirección</li> <li>• Teléfono de trabajo</li> </ul> <p>Por favor avise a la escuela de su niño inmediatamente.</p>		<p>1 <i>B/S/8</i> 2</p> <p>Reportes de Notas Van a Casa Escuelas Secundarias</p>	<p>GW - Torneo de Ajedrez 9 am—3 pm</p>
3	4 <i>C/M/1</i>	5 <i>D/S/2</i>	6 <i>E/M/3</i>	7 <i>F/S/4</i>	8 <i>A/M/5</i>	9
10	11 <i>B/S/6</i>	12 <i>C/M/7</i>	13 <i>D/S/8</i>	14 <i>E/M/1</i>	15 <i>F/S/2</i>	16
	<p>Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30 pm</p>					
17	18	19	20	21	22	23
	<p><i>Día de los Presidentes</i> <i>Escuelas y Oficinas Cerradas</i></p>	<p><i>Vacaciones de Invierno</i> <i>Escuelas Cerradas</i></p>	<p><i>Vacaciones de Invierno</i> <i>Escuelas Cerradas</i></p>	<p><i>Vacaciones de Invierno</i> <i>Escuelas Cerradas</i></p>	<p><i>Vacaciones de Invierno</i> <i>Escuelas Cerradas</i></p>	
24	25 <i>A/M/3</i>	26 <i>B/S/4</i>	27 <i>C/M/5</i>	28 <i>D/S/6</i>		

# ESCUELA MEDIA DE WHITE PLAINS

## Centro de Eastview

350 Main Street, 10601  
Telf.: 422-2223 Fax: 422-2222  
Enfermería: 422-2412

## Centro de Highlands

128 Grandview Avenue, 10605  
Telf.: 422-2092 Fax: 422-2273  
Enfermería: 422-2133  
Asistencia: 422-2090 ó 2120

### 6to. Grado

Anuncios en el Auditorio: 7:35 am  
Inicio de Clase: 7:47 am  
Períodos de Almuerzo: 10:47 a.m.-  
12:15 pm  
Salida: 2:30 pm

Dr. Joannes Sieverding .....  
Principal Interino  
Leroy Dixon.....Asistente del  
Principal  
Sara Hall.....Asistente del Principal/  
Consejería  
Marcia Denais .....Administradora  
de la Escuela

### 7mo. - 8vo. Grado

Timbre de Entrada: 7:35 am  
Inicio de Clases: 7:46 am  
Períodos de Almuerzo: 10:01 am-  
12:58 pm  
Salida del 9no. Período: 2:30 pm

Ernest Spatafore.....Principal  
Brent Brown, Valerie Cadet  
Simpkins....Asistentes del Principal  
Sara Hall.....Asistente del Principal/  
Consejería  
Connie Bellantoni.....Secretaria

### "Una escuela...dos centros"

La Escuela Media de White Plains ofrece sus servicios a estudiantes en sus dos centros. El Centro de Eastview alberga a los estudiantes de sexto grado y el Centro de Highlands alberga a los estudiantes de séptimo y de octavo grado.

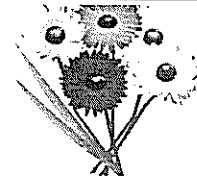
Ambos centros están estructurados en equipos interdisciplinarios en cada nivel del grado. La función del equipo es ofrecer un ambiente de apoyo, exhortación para cubrir mejor las necesidades de los estudiantes. La programación de Eastview está basado en días A-F y Highlands en días alternados, con los días llamados día "M" y día "S." Cada día escolar está compuesto de nueve períodos de cuarentidos minutos.

El programa AVID está disponible en ambos centros. Ciencias al nivel de Regents y cursos de matemáticas son ofrecidos en el 7<sup>mo</sup> y 8<sup>vo</sup> grado a aquellos estudiantes que califican. Una amplia variedad de actividades extracurriculares también están disponibles en cada centro.

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN MARZO

- 1-31 MAS, Box Tops por el Mes de la Educación & Ciencias
- 1 RW, Día de Dr. Seuss  
PR, Noche de Película, 6pm
- 2 GW, Reunión del PTA, 7pm
- 4 WPHS, Comienzan los Deportes de Primavera
- 7-15 CH, Feria del Libro de Primavera
- 11-15 CH, Semana del Espíritu Escolar/Multicultural
- 12 CH, Cena Internacional, 6:30pm  
PR, Feria de Ciencias, 6:30pm  
MAS, Reunión del PTA, 7pm  
RW, Reunión del PTA/Presentación de Pruebas, 7:30pm
- 13 WPMS/Eastview, Tours del 5<sup>to</sup> Grado, 7pm
- 14 Rochambeau, Celebración del Día Pi  
WPHS, II Concierto de Medios de Invierno, 7pm
- 15-16 WPHS, Teatro de Invierno, 7pm  
WPMS/Eastview, Jared Campbell Assembly, 1:05pm  
RW, Cena Comunitaria, 6:30pm (si nieva, 3/22)
- 15 PR, Presentación de Talento Padre & Profesor, 7pm
- 18-22 GW, Feria del Libro, 9am-3pm
- 18 WPMS, Comienzan los Deportes Modified de Primavera
- 19 GW, Noche de Matemáticas en Familia, 6:30pm  
MAS, Cena Internacional, 6:30pm (si nieva, 3/20)  
WPHS, III Concierto de Invierno, 7pm
- 20 WPMS/Eastview, Visita del 5<sup>to</sup> Grado, 7pm
- 21 WPHS, Consejería: Panel de Colleges, 7pm
- 22 PR, Noche de Diversión en Familia, 6:30-8pm
- 26 MAS, Feria de Ciencias del 4<sup>to</sup> & 5<sup>to</sup> Grado, 6:30-7:30pm
- 27 WPHS, Café & Conversación con Consejería, 7am
- 28 WPMS/Eastview, Eastview en Broadway, 7pm  
WPHS, Reunión del PTA, 7pm
- 29 WPHS, Semi-Formal del 11<sup>vo</sup> Grado, 6:30-9:30pm (si nieva, 4/5)

# MARZO 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
					1 <i>E/M/7</i>	2 CH, Westchester Scholastic Torneo de Ajedrez, 9 am
					Finaliza el Segundo Periodo para las Escuelas Elementales	
3	4 Conferencias con Padres Salida al Mediodía, Gr. K-5*	5 <i>F/S/8</i>	6 <i>A/M/1</i>	7 <i>B/S/2</i>	8 <i>C/M/3</i>	9 WPHS Exámenes SAT
			Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	Conferencias con Padres por la Noche, Gr. K-5, 6-8 pm	Reportes de Notas van a Casa Escuelas Primarias	
10 Adelantar los Relojes 1 Hora	11 Conf. con los Padres Salida al Mediodía, Gr. K-5 Reunión de la Junta de Educación, 7:30pm	12 <i>E/M/5</i>	13 <i>F/S/6</i>	14 <i>A/M/7</i>	15 <i>B/S/8</i>	16 <i>C/M/1</i>
17	18 <i>D/S/2</i>	19 <i>E/M/3</i>	20 <i>F/S/4</i>	21 <i>A/M/5</i>	22 <i>B/S/6</i>	23
24	25 <i>C/M/7</i>	26 <i>D/S/8</i>	27 <i>E/M/1</i>	28 <i>F/S/2</i>	29 <i>A/M/3</i>	30
31						

\* La salida en la Escuela Church Street es a las 11:30 am.



# ESCUELA SECUNDARIA DE WHITE PLAINS

550 North Street, 10605  
Teléfono: (914) 422-2182  
Fax: (914) 422-2196  
Enfermería: (914) 422-2231

## 9<sup>no</sup> - 12<sup>vo</sup> Grado

Inicio de Clase: 7:40 am  
Salida: 2:35 pm

**Ellen Doherty**.....Principal  
**Barbara Penasso**.....Asistente Administrativa  
**Raegan Figueroa**.....Asistente del Principal  
**John Orcutt**.....Asistente del Principal  
**Sara Hall**.....Asistente del Principal/Consejería

### NORTH HOUSE

**Khali Murrell**.....House Administrator  
**Mark Russo**.....House Administrator  
**Susan Iannucci**.....Senior School Office Manager

### SOUTH HOUSE

**Wilbert Dixon**.....House Administrator  
**Jessica Rappaport**.....House Administrator  
**Shonda Watkins**.....Senior School Office Manager

*La Escuela Media de White Plains está localizada en un hermoso terreno de 75 hectáreas, ofrece más de 300 cursos del noveno al doceavo grado. El Distrito se enorgullece mucho de la enriquecida variedad del distrito, de una amplitud única de oportunidades educativas, impresionantes instalaciones, y de un personal altamente calificado. La escuela está comprometida a proporcionar un programa académico desafiante y un programa co-curricular enriquecedor para todos sus estudiantes. Una expansión de 28 millones y un proyecto de renovación que fue terminado hace varios años y que incluye nuevos laboratorios de ciencias, biblioteca, cafetería, y un atrio.*

*Desde cursos de Ubicación Avanzada en todos los cursos principales para participación en el Programa de Advanced College Experience (ACE) del Westchester Community College, la calidad de los programas escolares es reflejada cada año en los logros en Honores y Premiações por cada estudiante, equipos y grupos. Los programas extracurriculares incluyen 67 clubs, publicaciones literarias y grupos de presentaciones de arte, además de los 73 equipos atléticos.*

*La esencia de la Escuela Secundaria de White Plains está encarnada en la declaración de la misión del Distrito: "para educar e inspirar a todos los estudiantes, mientras cultivamos sus sueños, para que puedan aprender continuamente, pensar críticamente, seguir sus aspiraciones y contribuir a un mundo diverso y dinámico."*

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN ABRIL

- 1-5 **WPHS**, Semana del Portafolio de Arte
- 6 **WPHS**, Recepción por el Portafolio de Arte, 11:35am
- 9 **CH, GW**, Reuniones del PTA, 7pm
- 10 **WPHS**, Café & Conversación con Consejería, 7am  
Festival de Orquesta a Nivel de la Ciudad, 7pm
- 11 **WPHS**, Feria de Transición, 3:30-7:30pm  
**WPHS**, National Honor Society Induction, 7pm  
Necesidades Especiales del PTA, **WPHS**, 7:30pm
- 12 **RW**, Día de la Celebración Cultural  
Rochambeau, Career Day
- 23 **MAS, PR**, Reuniones del PTA, 7pm
- 24 **CH**, Noche de Matemáticas en Familia, 6:30pm
- 25 **WPHS**, Orientación al 8<sup>vo</sup> Grado, 7pm
- 26 **RW**, Día de los Abuelos, 9:30am  
**WPMS/Eastview**, Baile  
**MAS**, Noche de Diversión en Familia, 6-9pm  
**RW**, Cena Familiar Bailable, 6:30pm  
**GW**, Festival Internacional para Niños, 7-9pm
- 30 **WPHS**, Premiaciones para el 9<sup>no</sup> & 10<sup>mo</sup> Grado, 7pm

# ABRIL 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
	1 <i>B/S/4</i>	2 <i>C/M/5</i>  Abril 2-4, Examen de ELA NYS Grados 3-8	3 <i>D/S/6</i>	4 <i>E/M/7</i>	5 <i>F/S/8</i>  Finaliza el Tercer Periodo para las Escuelas Secundarias	6  PR-Festival de Primavera 5-8pm
7	8 <i>A/M/1</i>  Abril 8-Mayo 17, NYSESLAT Prueba Oral, Gr. K-12  Reunión de la Junta de Educación WPHS, 7:30pm	9 <i>B/S/2</i>	10 <i>C/M/3</i>	11 <i>D/S/4</i>	12 <i>E/M/5</i>  Reportes de Calificaciones van a casa para las Escuelas Secundarias	13  WPHS Exámen ACT
14  Domingo de Ramos	15*  Vacaciones de Primavera <i>Escuelas Cerradas</i>	16*  Vacaciones de Primavera <i>Escuelas Cerradas</i>	17*  Vacaciones de Primavera <i>Escuelas Cerradas</i>	18  Vacaciones de Primavera <i>Escuelas Cerradas</i>	19  Primera Noche de Passover  Viernes Santo <i>Oficinas &amp; Escuelas Cerradas</i>	20
21	22  Vacaciones de Primavera <i>Escuelas Cerradas</i>	23 <i>F/S/6</i>	24 <i>A/M/7</i>  Reunión Conjunta del PTA Presupuesto-WPMS/WPHS/ Consejo del PTA WPHS, 7pm	25 <i>B/S/8</i>	26 <i>C/M/1</i>	27
28	29 <i>D/S/2</i>	30 <i>E/M/3</i>		Ha cambiado su: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teléfono de casa</li> <li>• Dirección</li> <li>• Teléfono de trabajo</li> </ul> Por favor avise a la escuela de su niño inmediatamente.		

\* Si las escuelas están cerradas por más de 3 días, debido al mal clima, las escuelas estarán abiertas en el siguiente orden: Abril 15, Abril 16 y Abril 17.

# ESCUELA ROCHAMBEAU

228 Fisher Avenue, 10606  
Telf: 422-2420 Fax: 422-2289

**Community School, Passages Program,  
S.T.A.R. Program, TASC Program, Homebound Instruction,**

**9<sup>no</sup> - 12<sup>vo</sup> Grado**

*Clases comienzan: 8:30 am*

*Salida: 2:42 pm*

**Paul Bratcher.....Director de Programas Alternativos**

**Eilish Buckley..... Administradora de la Escuela**

*Rochambeau fundada en 1971, ofrece un programa académico alternativo a los estudiantes del White Plains High School. Esta escuela le ofrece a los estudiantes del novena al doceavo grado un alcance individualizado de una variedad de cursos académicos, incluyendo cursos preparatorios para el college.*

*Cada año, el alcance a la educación y apoyo del High School Alternativo de Rochambeau ayuda a guiar a más de 150 estudiantes que pudieran de otra manera haberse "perdido" en un ambiente escolar tradicional. Frecuentemente los estudiantes que se sienten abrumados o subestimados en un ambiente grande, resaltan en este ambiente más pequeño, de una atmósfera más personal. En Rochambeau, el énfasis es siempre en una atmósfera comunitaria donde todo el personal trabajan juntos para promover el éxito de cada niño.*

*Los estudiantes pueden expandir sus oportunidades educacionales tomando cursos en la Escuela Secundaria de White Plains al igual que tomando parte en actividades extracurriculares y equipos atléticos. Somos afortunados de tener una división del White Plains Youth Bureau albergada en el edificio, proporcionando apoyo adicional en las áreas de empleo, proceso para college y educación del carácter. Además, tenemos varios programas que sirven bajo nuestra unidad organizacional de Programas Alternativos. El Homebound Instruction (Instrucción fuera de la Escuela) proporciona un programa educacional para los estudiantes que no pueden asistir a sus escuelas regulares. Los Programas de la Escuela Comunitaria, Passages, TASC y STAR están diseñados a cubrir las necesidades académicas, sociales y/o emocionales de cada niño.*

*Nuestra misión es proporcionar un ambiente educacional dinámico el cual,*

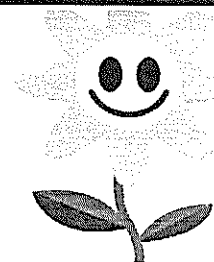
- refleje y respete las diferencias y diversidad cultural*
- desafíe a todos los estudiantes a lograr alcanzar un alto grado académico*
- cultiva el talento*
- crea oportunidades para el desarrollo de ciudadanos responsables y productivos*

**ROCHAMBEAU ES PLACENTERA!**

## ACTIVIDADES IMPORTANTES DE MAYO

- 2 WPHS, I Concierto de Primavera, 7pm
- 3-4 WPHS, Teatro de Primavera, 7pm
- 6-9 CH, Kidz Boutique
- 6-10 CH, GW, Semana de Apreciación al Personal, 9am-3pm
- 6 PR, Almuerzo de Apreciación al Personal, 11:15am-1:30pm
- 7 RW, Almuerzo de Apreciación al Personal, 11:30am  
PR, Noche de Bienestar Familiar, 6-7:30pm
- 8-10 WPMS/Eastview, Paseo AVID
- 8 Caminar/Bicicleta a la Escuela, a Nivel Distrital  
WPHS, Café & Conversación con Consejería, 7am  
WPMS, Almuerzo de Apreciación al Personal, Eastview & Highlands
- 9-10 GW, MAS, PR, RW, Venta de Plantas
- 9 MAS, Almuerzo de Apreciación al Personal  
Rochambeau, Coffee House, 12:30pm
- 10 WPMS/Eastview, Honor Roll de 3<sup>er</sup> Trimestre  
CH, Almuerzo de Apreciación al Personal  
CH, Presentación de Talento (Grados 3-5), 7pm
- 13-17 RW, Semana del Bienestar Físico
- 13 CH, One Book One School Reveal
- 14 WPHS, Investigación de Ciencias & Simposio de Ingeniería,  
6:30-8:30pm  
MAS, Reunión del PTA, 7pm  
RW, Concierto de Primavera, 6:30pm
- 16 Rochambeau, Presentación de Arte
- 17 GW-Familia, Bienestar Físico & Diversión, 4:30pm  
MAS, Feria de la Salud & Skip con MAS  
RW, Caminata  
PR, Presentación de Talento, 6:30pm
- 21 Rochambeau, Limpieza Comunitaria del Cementerio Stoney Hill  
PR, Concierto de Primavera, 7pm  
WPHS, II Concierto de Primavera, 7pm
- 22 WPHS, Entrega de Premios de Primavera al 12<sup>vo</sup> Grado, 7:45am  
WPHS, Noche del Atleta Escolar de Primavera, 5:30pm  
WPMS/Eastview, Concierto de Primavera, 7pm  
WPHS, III Concierto de Primavera, 7pm
- 24 WPMS/Eastview, Cloherty Day of Giving
- 29 WPMS/Eastview, Picnic Familiar, 6-8pm  
WPHS, Fiesta de Promoción del 12<sup>vo</sup> Grado, 6pm
- 31 WPMS/Eastview, Presentación de Talento

# MAYO 2019



*Domingo*

*Lunes*

*Martes*

*Miércoles*

*Jueves*

*Viernes*

*Sábado*

<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
			1 <i>F/S/4</i> Mayo 1-3, Prueba de Matemáticas NYS, Gr., 3-8 Fecha de Vencimiento para Presentar Peticiones para las Elecciones a la Junta de Educación	2 <i>A/M/5</i>	3 <i>B/S/6</i>	4 WPHS Exámen SAT Feria del Libro Gratis Eastview, 10am-12pm Registraciones para las Elecciones a la Junta de Educación MAS, 12-5pm
5	6 <i>C/M/7</i> Mayo 6-10, WPHS Exam. AP Mayo 6-17, NYSESLAT Listening, Reading, Writing, Gr. K-12	7 <i>D/S/8</i>	8 <i>E/M/1</i>	9 <i>F/S/2</i> Juegos Loucks	10 <i>A/M/3</i> Juegos Loucks	11 PR Color Run 8:30-11am Juegos Loucks
12 Día de la Madre	13 <i>B/S/4</i> Mayo 13-17, WPHS Exam. AP Reunión de la Junta de Educación Education House, 7:30pm	14 <i>C/M/5</i>	15 <i>D/S/6</i>	16 <i>E/M/7</i>	17 <i>F/S/8</i>	18 CH Carnaval de Primavera 12-3pm
19	20 <i>A/M/1</i>	21 <i>B/S/2</i> Junta de Educación-Votaciones Sobre el Presupuesto & Elecciones Mediodía-9pm	22 <i>C/M/3</i> Mayo 22-31, NYS Exámen de Desempeño en Ciencias, Grados 4 & 8 Reunión de la Junta de Educación Education House, 5:30pm	23* <i>D/S/4</i>	24* <i>E/M/5</i>	25
26	27 Día de Recordación Escuelas y Oficinas Cerradas	28* <i>F/S/6</i>	29 <i>A/M/7</i> Reunión de la Junta de Educación WPHS, 7:30pm	30 <i>B/S/8</i> Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	31 <i>C/M/1</i>	Escuelas de White Plains en Facebook y Twitter Busque las últimas noticias de las Escuelas Públicas de White Plains: <a href="http://www.facebook.com/wpschools">http://www.facebook.com/wpschools</a> y <a href="http://twitter.com/wplainschools">http://twitter.com/wplainschools</a>

\* Si no se han usado días de nieve, las escuelas cerrarán el 23 de Mayo, 24 de Mayo y 28 de Mayo. Si se ha usado un día de nieve, las escuelas cerrarán el 23 de Mayo y el 24 de Mayo. Si se ha usado dos días de nieve, las escuelas cerrarán el 24 de Mayo.

# CONSEJO DEL PTA DE WHITE PLAINS

WPPTACOUNCIL@GMAIL.COM

El Consejo del PTA es el grupo coordinador y de debate para los PTAs de las Escuelas Públicas de White Plains. Sus miembros son los oficiales del Consejo, comité de dirigentes, presidentes del PTA y delegados del consejo de cada escuela. El Consejo se reúne una vez al mes para intercambiar ideas y preocupaciones entre ellos, con el Superintendente de Escuelas y con los miembros de la administración, de la Junta de Educación y del personal para tratar y actuar en temas de todo el distrito. La programación de estas reuniones abiertas al público está listada en este calendario.

## COMITE EJECUTIVO

Michael Villafane.....Co-Presidente  
946-0585.....Michael.villafane@gmail.com  
James Dean.....Co-Presidente  
.....  
Jessica Buck.....VP Advocacy  
(646) 228-7441.....jpr251@hotmail.com  
Meg Benjamin.....VP, Comunicaciones  
428-1725.....megbenjamin107@gmail.com  
Gina Norfleet.....VP, Programas  
.....  
Heather Hendrickson.....Secretaria de Notas  
424-7748.....hdhendrickson@hotmail.com  
Diane Cassidy.....Presupuesto  
686-2519.....dcbce97@optonline.net  
Kristine Holden.....Presidente Anterior

## COMITES

.....Presupuesto  
Martha Lichtblau.....Enriquecimiento & Currículo  
946-0196.....mlichtbl@optonline.net  
Susie Welling.....Hospitalidad  
(203) 856-5539.....susielwelling@gmail.com  
Yarina Sención.....Hospitalidad  
.....  
Laura Reidy.....Outreach

Shannon Nella.....Necesidades Especiales  
437-9163.....Shannon@nellacreativegroup.com  
Donna Keane.....Necesidades Especiales  
683-1868.....dmkeane73@yahoo.com  
Tara Johnsson.....Seguridad Caminata/Bicicleta  
681-0397.....tarajohnsson@hotmail.com  
Christine Cavallucci.....Fuerza de Seguridad Escolar  
263-7614.....ccav723@aol.com  
Caroline Furry.....Fuerza de Seguridad Escolar  
949-3948.....dfurrywitt@netzero.com

## DELEGADOS

.....Church Street  
Ross Abrams.....George Washington  
450-4483.....ross\_abrams@hotmail.com  
Rich MacLeish.....George Washington  
907-5687.....r4mac@mac.com  
.....Mamaroneck Avenue  
.....Mamaroneck Avenue  
Mike Locke.....Post Road  
.....mslocke516@gmail.com  
Steven Magnuson.....Post Road

Jessica Buck.....Ridgeway  
(646) 228-7441.....jpr251@hotmail.com  
Lucia Anselmo.....Ridgeway  
.....anselmolucia620@gmail.com

Kimberly Strayer.....WPMS PTA  
843-3969.....kstrayerpta@gmail.com  
Jeanna Munch.....WPMS PTA  
Diane Cassidy.....WPMS  
Kristine Holden.....WPHS

## COMITÉ PARA NECESIDADES ESPECIALES

El Comité del PTA para Necesidades Especiales de White Plains, es una rama del Consejo del PTA, es disponible para cualquier padre, profesor, estudiante, administrador o persona que este interesado en temas de Educación Especial y apoyo. Hay enlaces de Necesidades Especiales en cada escuela. Por favor vea la pagina individual de cada escuela para su información de contacto.

Shannon Nella.....Co-Presidente  
437-9163.....Shannon@nellacreativegroup.com  
Donna Keane.....Co-Chair  
683-1868.....dmkeane73@yahoo.com  
Shannon Nella.....Comunicaciones  
437-9163.....Shannon@nellacreativegroup.com  
Tracy Viola.....Programas  
374-3840.....tracyviola@gmail.com  
Caroline Furry.....Secretaria/Boletín de Noticias  
949-3948.....dfurrywitt@netzero.com  
Michele Brady.....Parent Rep. Coordinator  
686-8956.....Michele.brady6@icloud.com  
Adys Dosis.....Enlace para Padres—Habla Español  
917-405-9236.....adys.dosis@starwoodhotels.com  
Erika Gamero.....Traducciones  
Josie Cardona.....Traducciones

## ENLACES

Sheryl Brady.....Junta de Educación  
761-8345.....sherylbrady@wpcsd.k12.ny.us  
Rosemarie Eller.....Junta de Educación  
683-5568.....rosemarieeller@wpcsd.k12.ny.us  
Michele Schoenfeld.....Comun. de la Junta/Calendario  
422-2071.....micheleschoenfeld@wpcsd.k12.ny.us  
Lee Moore.....Representante de la Asociación de Profesores  
Laura Reidy.....Bilingual  
843-3128.....lauramreidy@gmail.com

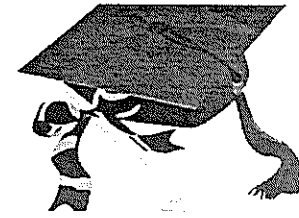
## CODIGO DE IMPUESTOS DEL ESTADO

Los Formularios de Impuestos IT 200 y IT 201 para los Residentes del Estado de New York requieren que usted provea el nombre y el código del distrito escolar donde usted reside para el 31 de Diciembre de ese año. La distribución de asistencia financiera está basada en esa información, como lo reportan los que pagan impuestos. El número del código del Distrito Escolar de White Plains es 699.

## ACTIVIDADES IMPORTANTES EN JUNIO

- 3 WPHS, Noche de Premiación a la Clase que se Gradúa, 6:30pm
- 4 CH, GW, MAS, Conciertos de Primavera, 7pm  
PR, Reunión del PTA, Jenkins Awards, 7pm
- 5 PR, Desayuno con Libros, 8:30am  
WPMS/Eastview, Concierto de Primavera, 7pm  
WPHS, Teatro de Un-Acto de Primavera, 7pm
- 6 WPHS, Desayuno para el 12<sup>vo</sup> Grado, 10am  
WPHS, Project Lead the Way Presentations, 5-6:30pm  
WPHS, IV Concierto de Primavera, 7pm
- 7 WPHS, Noche de Premiación para los Atletas del 12<sup>vo</sup> Grado,  
6pm  
CH, Picnic de Fin de Año, 6pm  
MAS, Picnic Familiar de Fin de Año, 6:30-8pm (si llueve, 6/15)  
RW, Desayuno de Servicios de Apoyo, 8-8:45am
- 11 CH, Concierto de Flauta, 7pm  
GW, MAS, RW, Reuniones del PTA, 7pm
- 12 WPMS, Reunión del PTA, Eastview, 7pm
- 14 RW, Día de Diversión del 5<sup>o</sup> Grado/BBQ (si llueve, 6/17)  
Rochambeau, Celebración del 12<sup>vo</sup> Grado, 12:30-2:42pm  
RW, Ice Cream Social, 6:30pm
- 20 RW, Baile del 5<sup>o</sup> Grado, 6:30-8pm
- 21 RW, Ceremonia de Promoción del 5<sup>o</sup> Grado, 9:30am
- 24 CH, Fiesta con DJ del 5<sup>o</sup> Grado
- 25 CH, Ceremonia de Promoción, 9am  
MAS, PR, Ceremonias de Promoción, 9:30am  
WPMS/Eastview, Honor Roll Assembly  
GW, Almuerzo de Apreciación al Personal, 12 del mediodía
- 26 PR, Show de Kindergarden, 10am  
GW, Ceremonia de Promoción, 9:30am  
RW, Show de Kindergarden, 10am  
WPMS/Eastview, Día de Diversión

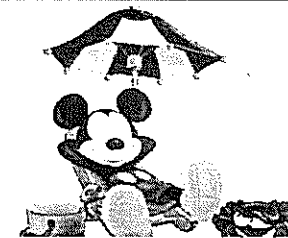
# JUNIO 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
						1 WPHS Exámenes SAT
2	3 <i>D/S/2</i> NYS Prueba Escrita de Ciencias Grados 4 & 8 Rochambeau-Exámenes TASC Regents	4 <i>E/M/3</i>	5 <i>F/S/4</i>	6 <i>A/M/5</i>	7 <i>B/S/6</i>	8 WPHS Exámenes ACT PR BBQ del PTA para Voluntarios, 4-6pm
9	10 <i>C/M/7</i> Reunión de la Junta de Educación, WPHS, 7:30 pm	11 <i>D/S/8</i>	12 <i>E/M/1</i>	13 <i>F/S</i> WPHS & Rochambeau Exámenes Finales Reunión del Consejo del PTA Education House, 7pm	14 <i>A/M</i> WPHS & Rochambeau Exámenes Finales Finaliza el Tercer Periodo para las Escuelas Primarias	15
16 Día del Padre	17 <i>B/S</i> WPHS & Rochambeau Exámenes Finales	18 <i>C/M</i> WPHS & Rochambeau Regents	19 <i>D/S</i> WPHS & Rochambeau Regents	20 <i>E/M</i> WPHS & Rochambeau Regents	21 <i>F/S</i> WPHS & Rochambeau Regents	22
23	24 <i>A/M</i> WPHS & Rochambeau Regents	25 <i>B/S</i> Salida al Mediodía, Gr. K-5* 11:15 Salida, Gr. 6-8	26 <i>C/M</i> <i>Ultimo Día de Clases</i> Salida al Mediodía, Gr. K-5* Salida 11:15, Gr. 6-8 WPHS, Promoción, 2pm WPHS Ceremonia de Promoción, 7:30pm Reportes de notas van a casa Escuelas Primarias	27	28 Reportes de Calificaciones van a casa para las Escuelas Secundarias	29
30						

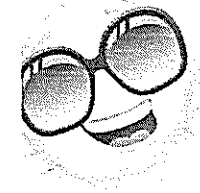
\*La Escuela Church Street sale a las 11:30 am

# JULIO 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
Escuelas de White Plains en Facebook y Twitter  Busque las últimas noticias de las Escuelas Públicas de White Plains: <a href="http://www.facebook.com/wpschools">http://www.facebook.com/wpschools</a> y <a href="http://twitter.com/wplainsschools">http://twitter.com/wplainsschools</a>	1	2	3	4 <i>Día de la Independencia</i>	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

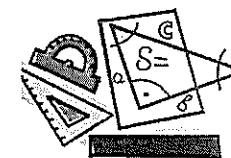
# AGOSTO 2018



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13 WPHS Exámenes Regents	14 WPHS Exámenes Regents	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



# SEPTIEMBRE 2019



<i>Domingo</i>	<i>Lunes</i>	<i>Martes</i>	<i>Miércoles</i>	<i>Jueves</i>	<i>Viernes</i>	<i>Sábado</i>
1	2 Día del Trabajo	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

# **NUMEROS TELEFONICOS IMPORTANTES**

**CENTRO DE INFORMACIÓN DE LA FAMILIA – 422-2038**

**\*\*\*\*\***

**CHURCH STREET SCHOOL – 422-2400**

**GEORGE WASHINGTON SCHOOL – 422-2380**

**MAMARONECK AVENUE SCHOOL – 422-2286**

**POST ROAD SCHOOL – 422-2320**

**RIDGEWAY SCHOOL – 422-2081**

**\*\*\*\*\***

**WHITE PLAINS MIDDLE SCHOOL**

**EASTVIEW MIDDLE SCHOOL 422-2223 – HIGHLANDS MIDDLE SCHOOL 422-2092**

**\*\*\*\*\***

**WHITE PLAINS HIGH SCHOOL – 422-2182**

**\*\*\*\*\***

**WHITE PLAINS COMMUNITY SCHOOL – 422-2420**

**\*\*\*\*\***